

Top Companies Shelling Out to Block Climate Change

美国顶尖公司共同抵抗气候政策

■ 苏珊·戈登伯格/文

根据一份最新的报告显示,尽管对公众做出了实行可持续发展绿色政策的承诺,一些美国顶尖公司正不惜投入重金,以阻止在气候变化问题上的行动,或者为气候科学抹黑。

由忧思科学家联盟(Union of Concerned Scientists)发布的对 28 家标准普尔 500 强公司的调查显示,在某些案例中,许多公司发布的公共信息和其实际行动严重不符,许多公司悄悄地围绕气候政策在政府间游说,或者资助污蔑气候科学的学术团体。

这一发现与最近对哈特兰研究所(Heartland Institute)丑闻的曝光不谋而合。许多年以来,这所极端保守机构一直致力于怀疑气候科学的真实性,并得到了来自一长串公司的资助,而这些公司都曾做出过可持续发展的承诺。

这些言行不符的行为在石油巨头康菲公司、埃克森美孚公司和电力集团 DTE 能源公司中则表现得更加赤裸裸。

研究者指出,甚至通用电气

公司也在私下支持歪曲气候科学的贸易集团和智囊团,而该公司在它的公司网站上明确将气候变化问题列为了集团政策的核心之一。

卡特彼勒公司,也背弃其对可持续发展的承诺,在私下阻止有关气候变化问题的行动。该公司在调查进行期间就花费了超过 1600 万美元用于政策游说,而其用于阻止气候行动的资金则 5 倍于保护环境的资金投入。

而其他一些公司的公众形象倒是与其实际作为保持一致。耐克和 NRG 能源公司一向和能源政策唱反调,而他们也一直进行政策游说和支持保守团体。

以生产煤炭为主业的皮博迪能源集团,是所有公司中花最大力气阻止有关议案通过的公司。研究者发现,它花费了 3300 万美元用于在国会游说环境政策,并支持贸易团体和智囊团进行伪气候科学的信息传播。

弗朗西斯卡·格利佛(Francesca Grifo)是忧思科学家联盟的项目负责人,他说:“研究中最令人惊讶的发现,是这 28



2011年5月,各石油公司在美国参议院上对天然气征税政策进行听证

家公司都表示了对气候变化的担忧,但却做出和公众形象极不相符的行为。”

这些不相符的言行使公众对于气候科学产生了困惑,从而使环境保护政策更加难以落实。

该调查针对 2009 年和 2010 年进行研究,集中关注各公司对碳排放政策的反应和气候变化法案在国会的驳回事件。

游说活动对于推翻 2010 年加利福尼亚州气候变化规定的

影响也是该调查的研究范围。

但研究者也承认,限于公司行为的不透明度,他们难以了解这些公司是如何在这些问题上具体施加政治压力的。

(据《卫报》高文兴/译)

Glitz, Glamor and Celebrity Bribes in France

各路明星齐聚法国南部为防艾募捐

日前,一场星光熠熠的拍卖会在法国南部小城昂蒂布海角举行,所得募款将用于艾滋病的防治。

这场由艾滋病研究基金会(amfAR)举办的盛会在法国南部召开,为使得竞拍者慷慨解囊,助拍明星们可谓使出了浑身解数。名模海蒂·克拉姆(Heidi Klum)承诺将亲手为成功竞拍者按摩,德国影星黛安·克鲁格(Diane Kruger)将男友乔舒亚·杰克逊(Joshua Jackson)作为劳动力进行拍卖,《吸血鬼日记》的年轻主演妮娜·杜波夫(Nina Dobrev)说她愿意为此献上一枚吸血鬼之吻,喜剧演员克里斯·塔克(Chris Tucker)还当场表演了一段迈克尔·杰克逊的舞蹈。

参加这场慈善拍卖会的明星还有歌星珍妮·杰克逊(Janet Jackson)、电视明星亚力克·鲍德温(Alec Baldwin)、印度影后艾西瓦娅·巴克罕(Aishwarya Bachchan)、歌星凯莉·米洛(Kylie Minogue)、影星杰拉德·巴特勒(Gerard Butler)和名模金·卡戴珊(Kim Kardashian)。

当最后一拍的金锤落下后,当晚明星共募得善款近 1100 万美元,创下对艾滋病研究资助项目的捐款之最。

尽管欧洲正处于金融困难之中,明星们还是成功让竞拍者以高价拍下了每一件竞拍品。

一幅美国艺术家安迪·沃霍尔(Andy Warhol)著名的梦露肖



珍妮·杰克逊在拍卖会上发言

像画在当晚以 60 万欧元的天价成交,与现排名世界第一的网球天王诺瓦克·德约科维奇(Novak Djokovic)进行一场私人比赛的资格也拍出了 9 万欧元。

而由好莱坞重量级制片人哈维·韦恩斯坦(Harvey Weinstein)监制,时尚巨头卡尔·拉格斐(Karil Lagerfeld)担当导演的一部短片更在当晚力邀两名竞拍成功者加盟出演,这项拍卖又为当晚带来了 85 万欧元的入账。

在拍卖会上,由捷克名模卡罗莱娜·科库娃(Karolina Kurkova)领衔的模特们更是上演了一场 T 台秀,展示了 24 件时尚穿戴。

这 24 件作品,由《时尚》杂志主编卡琳·洛菲德(Carine Roitfeld)亲选,分别来自香奈儿、迪奥、阿玛尼、凯尼斯·柯尔、浪凡、华伦天奴、汤姆·福特和路易威登等众多名门,竞拍者们共以 30 万欧元的价格将这些奢侈品归为己有。(据美联社 高文兴/译)

Restaurants Helping Shelter Animals

美国餐饮业为流浪动物提供庇护

今年,美国餐饮行业掀起了一场保护动物的运动,流浪猫狗和其它动物都将得到命运的眷顾。

从为宠物狗举办的宴会到为动物慈善机构的募捐,餐桌上的白台布纷纷向宠物公益敞开。

对美食的疯狂和对小动物的怜爱在这场运动下完美结合,使美食者们在餐馆里献上对人类朋友的爱心。

朗·帕塔克(Ron Patak)是弗吉尼亚烹饪学院(Culinary Institute of Virginia College)的学生会副会长,他们的学院在阿拉巴马州的莫比尔市(Mobile, Ala)开设了一家餐馆。

去年,餐馆在刚开张的时候成功举办了一场“邀请小狗”的活动,向莫比尔市爱护动物协会(SPCA)进行募捐。该活动于今年春天再次举办,吸引了将近 100 人和 15 只流浪狗的参与。

到场客人缴纳 25 美元的参会费,即可尽情享受现场的美酒、奶酪和美食,爱护动物协会则把无家可归的小狗带到了现场。活动现场举行了募捐仪式,有 3 只小狗在之后被领养。据帕塔克说,去年的活动也有 3 只小狗被领养。

而在美国东岸,华盛顿特区附近的“杰克逊 20”餐馆更是定期“宴请”狗狗在自家餐馆用餐。该餐馆还举办名为

“狗狗与酒”的品酒会,联合当地酒商为宠物慈善机构进行募捐。在万圣节,他们还举办了宠物化装比赛,将赛事筹款捐给当地的动物福利联盟。

该餐馆对宠物显示出特别的喜爱,他们甚至为参赛者提供动物,让更多人体会和动物相处的乐趣。

旧金山的紫檀山酒店,其旗下的米其林上榜餐厅在每年的复活节都要举办一场节日宴会,其中包括一份午餐和一场宠物展示,宠物展示所获的门票收益则全部归属于当地的动物保护组织。

酒业也有长期支持动物慈善团体的传统,最近的例子可见纳帕溪谷(Napa Valley)的法式酒厂。

法式酒厂的命名来源于酒厂创办者的法式斗牛犬,并号称拥有世界上唯一一间犬类品酒室。品酒室间有 5 个用酒桶制成的宠物床,并有一片供宠物玩耍和喝水用的“品酒台”。同时,来此酒厂品酒的客人可随时通过监控摄像看到自己宠物在品酒室中的情况。

法式酒厂正计划举办活动用于流浪宠物的清洁和宠物领养,而在今年每瓶卖出的酒中都将有 1 美元被捐给当地的爱护动物协会。

(据美联社 高文兴/译)